

Energizer®

BTS055

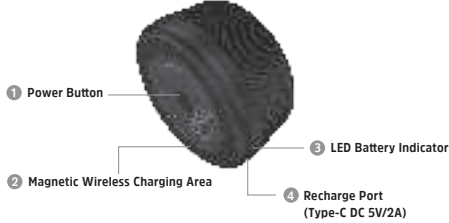
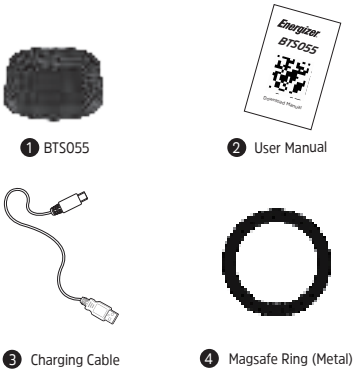


Download Manual

EN

Specification:
Model Name : BTS055
Cell Type : Rechargeable Lithium Polymer
Battery Capacity : DC 3.7V 500mAh/ 1.85Wh
Rated Input : 5V $\approx$ 2A
Bypass Wireless charging : 10W
Bluetooth Version : 5.3
Speaker : 5W
Distortion : <1%
Frequency response : 80Hz-18KHz
Support : Handsfree, TWS function
Dimensions : 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Weight : 84g $\pm$ 5g
Made in China

Package Contents



How to USE

1. Power button: Long press the power button to turn on/off the speaker.
2. Bluetooth: Turn on the speaker to enter bluetooth pairing mode, enable bluetooth connection on your device, search and connect to "Energizer_BTS055"
3. Pause and play: Press the power button on the speaker to play or pause the music.
4. Double press the power button to turn on/off TWS function.
5. Bypass wireless charging: Place your device on the charging area and connect the Type-C cable to the speaker to start charging.
6. Recharge port: To charge the speaker, connect the charging cable to your speaker and a power source to begin recharge.
7. LED battery Indicator: Red light indicates charging, Red light will shut off when the speaker is fully charged.
8. Hands-free mode (Telephone):
 - Answer incoming call: Press the power button
 - Hang up an ongoing call: Press the power button
 - Redial: Triple press the power button
 - Reject incoming call: Press and hold the power button.
9. For better waterproof effect, please make sure that the silicone waterproof cover is tightly closed

Note : The battery life of this product is based on user's activity and volume control.

FCC Statement

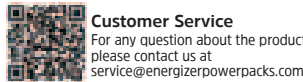
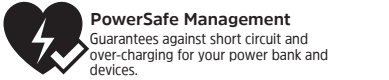
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Warning Statements:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & body.



WARRANTY

All products from the date of purchase are qualified for limited time warranty. For more warranty information, please visit: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Dispose the battery properly, seek for local disposal facility for advice. Do not dispose, dissemble, damage, or incinerate the battery at all time.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_EN_11

Energizer®

BTS055

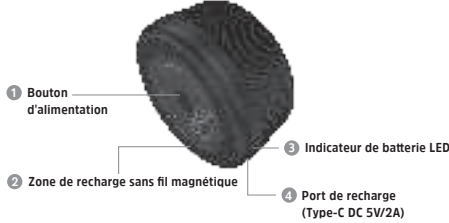


Télécharger le manuel

FR

Spécifications :
Nom du modèle : BTS055
Type de batterie : Polymère de lithium rechargeable
Capacité de la batterie : DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Entrée nominale : 5V $\approx$ 2A
Recharge sans fil bypass : 10W
Version Bluetooth : 5.3
Haut-parleur : 5W
Distorsion : <1%
Réponse en fréquence : 80Hz-18KHz
Support : Mains libres, fonction TWS
Dimensions : 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Poids : 84g $\pm$ 5g
Fabriqué en Chine

Contenu du paquet



Comment utiliser

1. Bouton d'alimentation : Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre l'enceinte.
2. Bluetooth : Allumez l'enceinte pour entrer en mode de jumelage Bluetooth, activez la connexion Bluetooth sur votre appareil, recherchez et connectez-vous à "Energizer_BTS055".
3. Pause et lecture : Appuyez sur le bouton d'alimentation de l'enceinte pour lire ou mettre en pause la musique.
4. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour activer/désactiver la fonction TWS.
5. Recharge sans fil bypass : Placez votre appareil dans la zone de recharge et connectez le câble Type-C à l'enceinte pour commencer à charger.
6. Port de recharge : Pour charger l'enceinte, connectez le câble de charge à votre enceinte et à une source d'alimentation pour commencer la recharge.
7. Indicateur de batterie LED : La lumière rouge indique la charge. La lumière rouge s'éteindra lorsque l'enceinte sera complètement chargée.
8. Mode mains libres (Téléphone) :
 - Répondre à un appel entrant : Appuyez sur le bouton d'alimentation.
 - Raccrocher un appel en cours : Appuyez sur le bouton d'alimentation.
 - Rappel : Appuyez trois fois sur le bouton d'alimentation.
 - Rejeter un appel entrant : maintenez le bouton d'alimentation enfoncé.
9. Pour un meilleur effet d'étanchéité, assurez-vous que le couvercle en silicone étanche est bien fermé.

Remarque : La durée de vie de la batterie de ce produit dépend de l'activité de l'utilisateur et du contrôle du volume.

Déclaration FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclarations d'avertissement sur l'exposition aux RF :
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps.



GARANTIE

Tous les produits à partir de la date d'achat sont éligibles pour une garantie limitée. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez visiter : <http://www.energizerpowerpacks.com>

Éliminez correctement la batterie, recherchez un centre de recyclage local pour obtenir des conseils. Ne jetez pas, ne démontez pas, n'endommagez pas ou n'incinérerez pas la batterie en tout temps.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character et certains designs graphiques sont des marques de commerce de Energizer Brands, LLC et de ses filiales associées, utilisées sous licence par TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_FR_11

Energizer®

BTS055

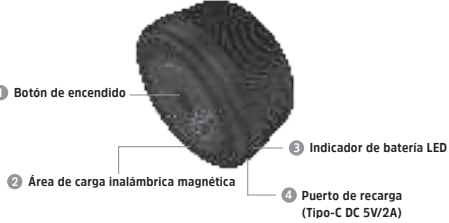


Descargar manual

ES

Especificaciones:
Nombre del modelo : BTS055
Tipo de batería : Polímero de litio recargable
Capacidad de la batería : DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Entrada nominal : 5V $\approx$ 2A
Carga inalámbrica de derivación : 10W
Versión de Bluetooth : 5.3
Altavoz : 5W
Distorsión : <1%
Respuesta de frecuencia : 80Hz-18KHz
Soporte : Manos libres, función TWS
Dimensiones : 62.4(L) * 62.4(W) * 37(H) mm
Peso: 84g $\pm$ 5g
Hecho en China

Contenido del paquete



Cómo USAR

1. Botón de encendido: Mantén presionado el botón de encendido para encender/apagar el altavoz.
2. Bluetooth: Enciende el altavoz para entrar en modo de emparejamiento Bluetooth, habilita la conexión Bluetooth en tu dispositivo, busca y conéctate a "Energizer_BTS055".
3. Pausar y reproducir: Presiona el botón de encendido en el altavoz para reproducir o pausar la música.
4. Presiona dos veces el botón de encendido para activar/desactivar la función TWS.
5. Carga inalámbrica de derivación: Coloca tu dispositivo en el área de carga y conecta el cable Tipo-C al altavoz para comenzar a cargar.
6. Puerto de recarga: Para cargar el altavoz, conecta el cable de carga a tu altavoz y a una fuente de alimentación para comenzar a recargar.
7. Indicador LED de batería: La luz roja indica que está cargando. La luz roja se apagará cuando el altavoz esté completamente cargado.
8. Modo manos libres (Teléfono):
 - Responder una llamada entrante: Presiona el botón de encendido.
 - Colgar una llamada en curso: Presiona el botón de encendido.
 - Remarcar: Presiona tres veces el botón de encendido.
 - Rechazar llamada entrante: Mantén presionado el botón de encendido.
9. Para mayor impermeabilidad, asegúrate de que la cubierta de silicona esté bien cerrada.

Nota : La duración de la batería de este producto depende de la actividad del usuario y del control de volumen.

Declaración FCC

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaraciones de advertencia sobre exposición a RF:
Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.



GARANTÍA

Todos los productos a partir de la fecha de compra califican para una garantía limitada. Para obtener más información sobre la garantía, visite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Deseche la batería correctamente, busque un centro de eliminación local para obtener consejos. No deseche, desarme, dañe o incinere la batería en ningún momento.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character y ciertos diseños gráficos son marcas comerciales de Energizer Brands, LLC y subsidiarias relacionadas y se utilizan bajo licencia de TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_ES_11

Energizer®

BTS055

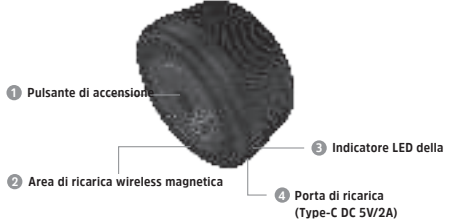


Scarica il manuale

IT

Specifiche:
Nome del modello: BTS055
Tipo di batteria: Polimero di litio ricaricabile
Capacità della batteria: DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Ingresso nominale: 5V $\approx$ 2A
Ricarica wireless bypass: 10W
Versione Bluetooth: 5.3
Altoparlante: 5W
Distorsione: <1%
Risposta in frequenza: 80Hz-18KHz
Supporto: Vivavoce, funzione TWS
Dimensioni: 62.4(L)*62.4(P)*37(A) mm
Peso: 84g $\pm$ 5g
Prodotto in Cina

Contenuto del pacchetto



Come usare

1. Pulsante di accensione: Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere/spegnere l'altoparlante.
2. Bluetooth: Accendere l'altoparlante per entrare in modalità di associazione Bluetooth, abilitare la connessione Bluetooth sul dispositivo, cercare e connettersi a "Energizer_BTS055".
3. Pausa e riproduzione: Premere il pulsante di accensione sull'altoparlante per riprodurre o mettere in pausa la musica.
4. Premere due volte il pulsante di accensione per attivare/disattivare la funzione TWS.
5. Ricarica wireless bypass: Posizionare il dispositivo nell'area di ricarica e collegare il cavo Type-C all'altoparlante per iniziare la ricarica.
6. Porta di ricarica: Per caricare l'altoparlante, collegare il cavo di ricarica all'altoparlante e a una fonte di alimentazione per iniziare la ricarica.
7. Indicatore della batteria LED: La luce rossa indica la carica. La luce rossa si spegnerà quando l'altoparlante sarà completamente carico.
8. Modalità vivavoce (Telefono):
 - Rispondere a una chiamata in arrivo: Premere il pulsante di accensione
 - Riagganciare una chiamata in corso: Premere il pulsante di accensione
 - Richiamare: Premere tre volte il pulsante di accensione
 - Rifiuta chiamata in arrivo: tieni premuto il pulsante di accensione.
9. Per migliorare l'effetto impermeabile, assicurarsi che il coperchio in silicone sia ben chiuso.

Nota : La durata della batteria di questo prodotto dipende dall'attività dell'utente e dal controllo del volume.

Dichiarazione FCC

NOTA: Questo apparecchio è stato testato e risulta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, secondo la parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è garantito che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio/TV per assistenza.

Modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare questo apparecchio.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Dichiarazioni di avvertimento sull'esposizione a RF:
Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questo apparecchio deve essere installato e utilizzato mantenendo una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.



GARANZIA

Tutti i prodotti dalla data di acquisto sono coperti da garanzia limitata. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, visitate: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Smaltire correttamente la batteria, cercate un centro di smaltimento locale per consigli. Non smaltire, smontare, danneggiare o incenerire la batteria in nessun momento.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character e determinati design grafici sono marchi registrati di Energizer Brands, LLC e delle relative sussidiarie e sono utilizzati su licenza da TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_IT_11

DE

Energizer® BTS055



Handbuch herunterladen

DE
Spezifikationen:
Modellname: BTS055
Akkutyp: Wiederaufladbarer Lithium-Polymer
Akkukapazität: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Eingangsleistung: 5V $\approx$ 2A
Drahtloses Laden im Bypass: 10W
Bluetooth-Version: 5.3
Lautsprecher: 5W
Verzerrung: <1%
Frequenzgang: 80Hz-18KHz
Unterstützung: Freisprechen, TWS-Funktion
Abmessungen: 62,4(L)*62,4(B)*37(H) mm
Gewicht: 84g $\pm$ 5g
Hergestellt in China

Packungsinhalt



Wie zu verwenden

- Ein-/Ausschalter: Halten Sie den Netzschalter gedrückt, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten.
- Bluetooth: Schalten Sie den Lautsprecher ein, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren, aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Gerät, suchen Sie und verbinden Sie sich mit „Energizer_BTS055“.
- Pause und Wiedergabe: Drücken Sie den Netzschalter am Lautsprecher, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten.
- Drücken Sie den Netzschalter zweimal, um die TWS-Funktion ein- oder auszuschalten.
- Drahtloses Bypass-Laden: Platzieren Sie Ihr Gerät auf der Ladefläche und verbinden Sie das Type-C-Kabel mit dem Lautsprecher, um das Laden zu starten.
- Ladeanschluss: Um den Lautsprecher aufzuladen, schließen Sie das Ladekabel an den Lautsprecher und eine Stromquelle an, um den Ladegang zu starten.
- LED-Batterieanzeige: Die rote LED zeigt das Laden an. Die rote LED erlischt, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.
- Freisprechmodus (Telefon):
 - Eingehenden Anruf annehmen: Drücken Sie den Netzschalter.
 - Laufenden Anruf beenden: Drücken Sie den Netzschalter.
 - Wahlwiederholung: Drücken Sie den Netzschalter dreimal.
 - Anruf ablehnen: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt.
- Für eine bessere Wasserdichtigkeit stellen Sie bitte sicher, dass der wasserdichte Silikondeckel fest verschlossen ist.

Hinweis: Die Batteriebensdauer dieses Produkts hängt von der Aktivität des Benutzers und der Lautstärkeregelung ab.

FCC-Erklärung

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohnanlagen gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass keine Störungen in einer bestimmten Installation auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlagern Sie sie.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an einem anderen Stromkreis an als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können das Recht des Benutzers auf Betrieb des Geräts erlöschen lassen.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Erklärungen zur RF-Expositionswarnung:
Dieses Gerät erfüllt die FCC-Grenzwerte für Strahlenexposition, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät muss installiert und mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und dem Körper betrieben werden.



PowerSafe-Management
Garantiert gegen Kurzschlüsse und Überladungen für Ihre Powerbank und Geräte.



Kundendienst
Für Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns bitte unter service@energizerpowerpacks.com



GARANTIE

Alle Produkte ab dem Kaufdatum sind für eine zeitlich begrenzte Garantie qualifiziert. Für weitere Garantiefinformationen besuchen Sie bitte: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß, suchen Sie nach einer örtlichen Entsorgungseinrichtung für Ratschläge. Entsorgen, zerlegen, beschädigen oder verbrennen Sie die Batterie nicht zu jeder Zeit.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer-Charakter und bestimmte grafische Designs sind Marken von Energizer Brands, LLC und verbundenen Tochtergesellschaften und werden von TennRich International Corp. unter Lizenz verwendet.

UM_2_BTS055_DE_11

NL

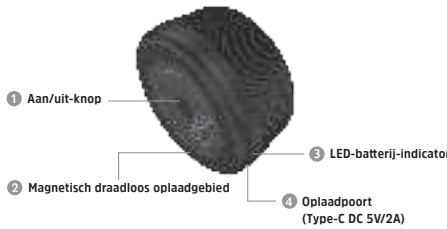
Energizer® BTS055



Handleiding downloaden

NL
Specificatie:
Modelnaam: BTS055
Celtype: Opladbare lithium-polymeer
Batterijcapaciteit: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Nominale invoer: 5V $\approx$ 2A
Draadloos opladen via bypass: 10W
Luidspreker: 5W
Vervorming: <1%
Frequentierespons: 80Hz-18KHz
Ondersteuning: Handsfree, TWS-functie
Afmetingen: 62,4(L)*62,4(B)*37(H) mm
Gewicht: 84g $\pm$ 5g
Gemaakt in China

Inhoud van de verpakking



Hoe te gebruiken

- Aan/uit-knop: Houd de aan/uit-knop ingedrukt om de luidspreker in/uit te schakelen.
- Bluetooth: Zet de luidspreker aan om de Bluetooth-koppelingsmodus te activeren, schakel de Bluetooth-verbinding op je apparaat in, zoek en verbind met "Energizer_BTS055".
- Pause en afspeelen: Druk op de aan/uit-knop van de luidspreker om de muziek af te spelen of te pauzeren.
- Druk tweemaal op de aan/uit-knop om de TWS-functie in/uit te schakelen.
- Draadloos opladen via bypass: Plaats je apparaat op het oplaadgebied en sluit de Type-C-kabel aan op de luidspreker om te beginnen met opladen.
- Oplaadpoort: Om de luidspreker op te laden, sluit je de oplaadkabel aan op de luidspreker en een stroombron om te beginnen met opladen.
- LED-batterij-indicator: Het rode lampje geeft aan dat er wordt opgeladen. Het rode lampje gaat uit zodra de luidspreker volledig is opgeladen.
- Handsfree modus (Telefoon):
 - Inkomende oproep beantwoorden: Druk op de aan/uit-knop
 - Lopende oproep beëindigen: Druk op de aan/uit-knop
 - Herhaalk keuze: Druk driemaal op de aan/uit-knop
 - Oproep weigeren: Houd de aan/uit-knop ingedrukt.
- Voor een beter waterdicht effect, zorg ervoor dat de siliconen waterdichte hoes goed is gesloten.

Opmerking : De levensduur van de batterij van dit product is afhankelijk van de activiteit van de gebruiker en het volume.

FCC-verklaring

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequente energie uitstralen en, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er kan echter niet worden gegarandeerd dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt bij radio- of televisieontvangst, wat kan worden bepaald door het apparaat in- en uit te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de storing te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen het recht van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeduid maken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Waarschuwingverklaring voor RF-blootstelling:
Dit apparaat voldoet aan de FCC-limieten voor stralingsblootstelling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de zender en het lichaam.



PowerSafe-beheer
Garaandeert bescherming tegen kortsluiting en overladen voor uw powerbank en apparaten.



Klantenservice
Voor vragen over het product, neem contact met ons op via service@energizerpowerpacks.com



GARANTIE

Alle producten vanaf de aankoopdatum komen in aanmerking voor beperkte garantie. Voor meer garantie-informatie, bezoek: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Gooi de batterij op de juiste manier weg, raadpleeg een lokaal afvalverwerkingsbedrijf voor advies. Gooi de batterij nooit weg, demonteer, beschadig of verbrand deze.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer-persoonage en bepaalde grafische ontwerpen zijn handelsmerken van Energizer Brands, LLC en gerelateerde dochterondernemingen en worden onder licentie gebruikt door TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_NL_11

PT

Energizer® BTS055



Baixar manual

PT
Especificação:
Nome do modelo: BTS055
Tipo de célula: Polímero de lítio recarregável
Capacidade da bateria: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Entrada nominal: 5V $\approx$ 2A
Carregamento sem fio Bypass: 10W
Versão Bluetooth: 5.3
Alto-falante: 5W
Distorção: <1%
Resposta de frequência: 80Hz-18KHz
Suporte: Mãos-livres, função TWS
Dimensões: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Peso: 84g $\pm$ 5g
Fabricado na China

Conteúdo da embalagem



Como usar

- Botão de ligar/desligar: Pressione e segure o botão de ligar/desligar para ligar/desligar o alto-falante.
- Bluetooth: Ligue o alto-falante para entrar no modo de pareamento Bluetooth, ative a conexão Bluetooth no seu dispositivo, procure e conecte-se a "Energizer_BTS055".
- Pausar e reproduzir: Pressione o botão de ligar/desligar no alto-falante para pausar ou reproduzir a música.
- Pressione duas vezes o botão de ligar/desligar para ativar/desativar a função TWS.
- Carregamento sem fio bypass: Coloque seu dispositivo na área de carregamento e conecte o cabo Type-C ao alto-falante para iniciar o carregamento.
- Porta de recarga: Para carregar o alto-falante, conecte o cabo de carregamento ao alto-falante e a uma fonte de energia para iniciar o carregamento.
- Indicador de bateria LED: A luz vermelha indica que está carregando. A luz vermelha se apagará quando o alto-falante estiver completamente carregado.
- Modo viva-voz (Telefone):
 - Atender uma chamada: Pressione o botão de ligar/desligar
 - Encerrar uma chamada: Pressione o botão de ligar/desligar
 - Rediscagem: Pressione três vezes o botão de ligar/desligar
 - Rejeitar chamada: Mantenha o botão de ligar/desligar pressionado.
- Para um melhor efeito à prova d'água, certifique-se de que a tampa de silicone à prova d'água esteja bem fechada.

Nota: A vida útil da bateria deste produto depende da atividade do usuário e do controle de volume.

Declaração FCC

NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

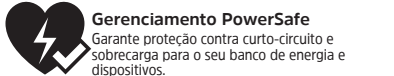
- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes:

(1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Declarações de Aviso de Exposição a RF:
Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o corpo.



Gerenciamento PowerSafe
Garante proteção contra curto-circuito e sobrecarga para o seu banco de energia e dispositivos.



Serviço ao Cliente
Para qualquer dúvida sobre o produto, entre em contato conosco em service@energizerpowerpacks.com



GARANTIA

Todos os produtos a partir da data de compra estão qualificados para garantia por tempo limitado. Para mais informações sobre garantia, por favor, visite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Descarte a bateria corretamente, procure uma instalação de descarte local para orientação. Não descarte, desmonte, danifique ou incinere a bateria a qualquer momento.

©2024 Energizer. Energizer, Personagem Energizer e certos designs gráficos são marcas registradas da Energizer Brands, LLC e subsidiárias relacionadas e são usadas sob licença pela TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_PT_11

PL

Energizer® BTS055



Pobierz instrukcję obsługi

PL
Specyfikacja:
Nazwa modelu: BTS055
Rodzaj ogniwa: Akumulator litowo-polimerowy
Pojemność baterii: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Maksymalne wejście: 5V $\approx$ 2A
Ładowanie bezprzewodowe bypass: 10W
Wersja Bluetooth: 5.3
Głośnik: 5W
Zniekształcenia: <1%
Pasmo przenoszenia: 80Hz-18KHz
Obsługa: Zestaw głośnomówiący, funkcja TWS
Wymiary: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Waga: 84g $\pm$ 5g
Wyprodukowano w Chinach

Zawartość paczki



Jak używać

- Przycisk zasilania: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć głośnik.
- Bluetooth: Włącz głośnik, aby przejść do trybu parowania Bluetooth, włącz połączenie Bluetooth na swoim urządzeniu, wyszukaj i połącz się z „Energizer_BTS055”.
- Paauza i odtwarzanie: Naciśnij przycisk zasilania na głośniku, aby odtwarzać lub zatrzymać muzykę.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć funkcję TWS.
- Ładowanie bezprzewodowe bypass: Umieść urządzenie na obszarze ładowania i podłącz kabel Type-C do głośnika, aby rozpocząć ładowanie.
- Port ładowania: Aby naładować głośnik, podłącz kabel ładowania do głośnika i źródła zasilania, aby rozpocząć ładowanie.
- Wskaźnik naładowania baterii LED: Czerwone światło wskazuje ładowanie. Czerwone światło gaśnie, gdy głośnik będzie w pełni naładowany.
- Tryb głośnomówiący (Telefon):
 - Odbierz połączenie: Naciśnij przycisk zasilania
 - Zakończ trwające połączenie: Naciśnij przycisk zasilania
 - Ponowne wybieranie: Naciśnij trzykrotnie przycisk zasilania
 - Odrzuć połączenie: Przytrzymaj przycisk zasilania.
- Dla lepszego efektu wodoodporności upewnij się, że silikonowa osłona wodoodporna jest dobrze zamknięta.

Uwaga : Czas pracy baterii tego produktu zależy od aktywności użytkownika i poziomu głośności.

Oświadczenie FCC

UWAGA: Ten sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że spełnia limity dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te zostały zaprojektowane w celu zapewnienia rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Sprzęt ten generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, jeśli nie jest zaizolowany i używany zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonej instalacji. Jeśli ten sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić, włączając i wyłączając sprzęt, użytkownik jest zachęcany do próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednej lub więcej z poniższych metod:

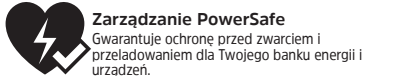
- RZmień kierunek lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz sprzęt do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi sprzętu.

Ten sprzęt jest zgodny z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega dwóm następującym warunkom:

(1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Oświadczenia dotyczące narażenia na promieniowanie RF:
Ten sprzęt jest zgodny z limitami narażenia na promieniowanie FCC, określonymi dla środowiska niekontrolowanego. Sprzęt ten należy instalować i używać, zachowując minimalną odległość 20 cm między radiatorem a ciałem.



Zarządzanie PowerSafe
Gwarantuje ochronę przed zwarciem i przeładunkiem dla Twojego banku energii i urządzeń.



Obsługa klienta
W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących produktu, skontaktuj się z nami pod adresem service@energizerpowerpacks.com



GWARANCJA

Wszystkie produkty od daty zakupu są objęte ograniczoną gwarancją czasową. Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji, odwiedź: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Użyj baterię w odpowiedni sposób, zwróć się do lokalnej instalacji utylizacji o poradę. Nie usuwaj, nie rozdrabniaj, nie uszkadzaj ani nie spalaj baterii w żadnym czasie.

©2024 Energizer. Energizer, Postać Energizera i pewne wzory graficzne są znakami towarowymi Energizer Brands, LLC i powiązanych spółek zależnych i są używane na podstawie licencji przez TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_PL_11

BG

Energizer

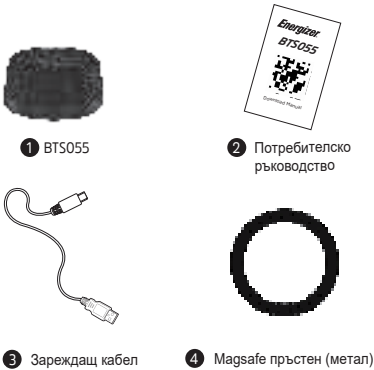
BTS055



Изтегляне на ръководство

BG
Спецификация:
Модел: BTS055
Тип батерия: Презаряждаема литиево-полимерна
Капацитет на батерията: DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Вход: 5V $\Rightarrow$ 2A
Безжично зареждане: 10W
Версия на Bluetooth: 5.3
Говорител: 5W
Изкривяване: <1%
Честотен обхват: 80Hz-18KHz
Поддръжка: Хендсфри, TWS функция
Размери: 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Тегло: 84g $\pm$ 5g
Произведено в Китай

Съдържание на опаковката



Как да използвате

- Бутон за зареждане: Натиснете и задръжте бутона за зареждане, за да включите/изключите високоволителя.
- Bluetooth: Включете високоволителя, за да влезете в режим на удвояване чрез Bluetooth, активирайте Bluetooth на вашето устройство, потърсете и се свържете с "Energizer_BTS055".
- Пауза и възпроизвеждане: Натиснете бутона за зареждане на високоволителя, за да пуснете или спрете музиката.
- Двойно натискане на бутона за зареждане, за да включите/изключите функцията TWS.
- Безжично зареждане: Поставете устройството си върху зоната за зареждане и свържете кабела Type-C към високоволителя, за да започнете зареждането.
- Порт за зареждане: За да заредите високоволителя, свържете кабела за зареждане към високоволителя и към източник на зареждане.
- LED индикатор за батерията: Червената светлина показва, че устройството се зарежда. Червената светлина ще изгасне, когато високоволителят е напълно зареден.
- Режим свободни ръце (Телефон):
 - Отговор на входящо обаждање: Натиснете бутона за зареждане.
 - Затваряне на текущо обаждање: Натиснете бутона за зареждане.
 - Повторно набиране: Натиснете бутона за зареждане три пъти.
 - Отхвърлете входящо обаждање: Натиснете и задръжте бутона за зареждане.
- За по-добър водоустойчив ефект се уверете, че силиконовото водоустойчиво покритие е плътно затворено.

Забележка: Животът на батерията на този продукт зависи от активността на потребителя и управлението на силата на звука.

Изявление на FCC

ЗАБЕЛЕЖКА: Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са създадени, за да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да предизвика вредни смущения в радиокommunikациите. Въпреки това, не може да се гарантира, че няма да възникнат смущения в конкретна инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио- или телевизионния прием, които могат да бъдат установени чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Пренасочете или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към изход в различна верига от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилър или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да използва оборудването.

Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от правилата на FCC. Работата е обект на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява вредни смущения, и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Предупреждение за излагане на RF:
Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на радиация на FCC, определени за неконтролирана среда. Това оборудване трябва да бъде инсталирано и използвано с минимално разстояние от 20 cm между радиатора и тялото.



ГАРАНЦИЯ

Всички продукти от датата на закупуване са квалифицирани за ограничена гаранция. За повече информация относно гаранцията, моля, посетете: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Изхвърлете батерията правилно, потърсете местно заведение за изхвърляне за съвет. Винаги не изхвърляйте, разгрявайте, повреждавайте или изгаряйте батерията.

©2024 Енерджайзър. Енерджайзър, Енерджайзър Характер и определени графични дизайни са търговски марки на Енерджайзър Брандс, ЛПС и свързани дъщерни дружества и се използват под лиценз от ТенРич Интернешънъл Корп..

UM_2_BTS055_BG_11

CS

Energizer

BTS055



Stáhnout manuál

CS
Specifikace:
Název modelu: BTS055
Typ baterie: Dobíjecí lithium-polymerová
Kapacita baterie: DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Vstupní napětí: 5V $\Rightarrow$ 2A
Bypass bezdrátové nabíjení: 10W
Bluetooth verze: 5.3
Reproduktor: 5W
Zkreslení: <1%
Frekvenční odezva: 80Hz-18KHz
Podpora: Handsfree, funkce TWS
Rozměry: 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Hmotnost: 84g $\pm$ 5g
Vyrobeno v Číně

Obsah balení



Jak používat

- Tlačítko napájení: Dlouze stiskněte tlačítko napájení, abyste zapnuli/vypnuli reproduktor.
- Bluetooth: Zapněte reproduktor a přejděte do režimu párování Bluetooth, povolte připojení Bluetooth na svém zařízení, vyhledejte a připojte se k „Energizer_BTS055“.
- Paauza a přehrávání: Stiskněte tlačítko napájení na reproduktoru pro přehrávání nebo pozastavení hudby.
- Dvojitým stisknutím tlačítka napájení zapnete/vypnete funkci TWS.
- Obtokoové bezdrátové nabíjení: Umístěte své zařízení na nabíjecí plochu a připojte kabel Type-C k reproduktoru, abyste zahájili nabíjení.
- Nabíjecí port: K nabíjení reproduktoru připojte nabíjecí kabel k reproduktoru a ke zdroji napájení.
- LED indikátor baterie: Červená kontrolka indikuje nabíjení. Červená kontrolka zhasne, když je reproduktor plně nabitý.
- Režim handsfree (telefon):
 - Přijmout příchozí hovor: Stiskněte tlačítko napájení.
 - Ukončit probíhající hovor: Stiskněte tlačítko napájení.
 - Opakované vytáčení: Třikrát stiskněte tlačítko napájení.
 - Odmítnutí příchozí hovor: Stiskněte a podržte tlačítko napájení.
- Pro lepší voděodolnost se ujistěte, že silikonový kryt je pevně uzavřen.

Poznámka: Životnost baterie tohoto produktu závisí na aktivitě uživatele a nastavení hlasitosti.

Prohlášení FCC

POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných instalacích. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Nelze však zaručit, že k rušení v konkrétní instalaci nedojde. Pokud toto zařízení způsobí škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, uživatel by se měl pokusit opravit rušení pomocí jedné nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným technikem pro rádio/TV, který vám pomůže.

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou zrušit oprávnění uživatele k provozu zařízení.

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijímat veškeré rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Prohlášení o vystavení záření RF:
Toto zařízení splňuje limity expozice záření FCC stanovené pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení musí být instalováno a používáno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zářičem a tělem.



ZÁRUKA

Všechny produkty jsou od data nákupu oprávněny k omezené záruce. Pro více informací o záruce navštivte prosím: <http://www.energizerpowerpacks.com>.

Baterii zlikvidujte správným způsobem a poradte se s místními sběrnými zařízeními o jejím likvidaci. V žádném případě nenechte baterii nespouštět, nerozmontovávejte, nenílejte ani nespalujte baterii.

©2024 Energizer. Energizer, postavička Energizer a určité grafické návrhy jsou ochranné známky společnosti Energizer Brands, LLC a přidružených dceřiných společností a jsou používány na základě licence společnosti TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_CS_11

DA

Energizer

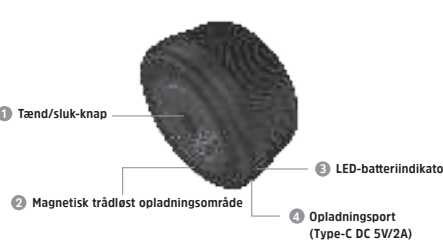
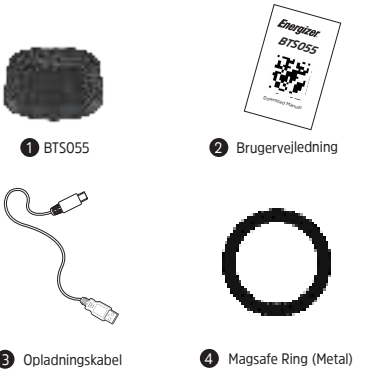
BTS055



Download Manual

DA
Specifikationer:
Modelnavn: BTS055
Batteritype: Genopladeligt litium-polymer
Batterikapacitet: DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Nominel indgang: 5V $\Rightarrow$ 2A
Bypass trådløs opladning: 10W
Bluetooth-version: 5.3
Højttaler: 5W
Forvrængning: <1%
Frekvensområde: 80Hz-18KHz
Understøttelse: Håndfri, TWS-funktion
Dimensioner: 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Vægt: 84g $\pm$ 5g
Fremstillet i Kina

Pakningsindhold



Hvordan bruges

- Tænd/sluk-knap: Hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde eller slukke for højttaleren.
- Bluetooth: Tænd højttaleren for at gå i Bluetooth-parringstilstand, aktiver Bluetooth-forbindelsen på din enhed, søg efter og forbind til "Energizer_BTS055".
- Pause og afspil: Tryk på tænd/sluk-knappen på højttaleren for at afspille eller pause musikken.
- Dobbelttryk på tænd/sluk-knappen for at tænde/slukke TWS-funktionen.
- Trådløs opladning: Placer din enhed på opladningsområdet og tilslut Type-C-kablet til højttaleren for at starte opladningen.
- Opladningsport: For at oplade højttaleren, tilslut opladerkablet til højttaleren og en strømkilde for at starte opladningen.
- LED-batteriindikator: Rødt lys indikerer opladning. Rødt lys slukker, når højttaleren er fuldt opladet.
- Håndfri tilstand (telefon):
 - Besvar indgående opkald: Tryk på tænd/sluk-knappen.
 - Afslut igangværende opkald: Tryk på tænd/sluk-knappen.
 - Genopkald: Tryk tre gange på tænd/sluk-knappen.
 - Afvis indgående opkald: Tryk og hold strømknappen nede.
- For bedre vandtæthed skal du sikre dig, at det silikone vandtætte låg er tæt lukket.

Bemærk: Batterilevetiden for dette produkt er baseret på brugerens aktivitet og lydstyrkekontrol.

FCC-erklæring

BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne for et klasse B digitalt udstyr i henhold til del 15 af FCC-reglerne. Disse grænseværdier er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis det ikke er installeret og brugt i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller fjernsynsmodtagelse, som kan bestemmes ved at tænde og slukke udstyret, opfordres brugeren til at prøve at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Omorientér eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i en anden kredsløb end den, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

Dette udstyr overholder del 15 af FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) dette udstyr skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Advarsel om RF-eksponering:
Dette udstyr overholder FCC's grænser for RF-eksponering, som er fastsat for et ukontrolleret miljø. Dette udstyr skal installeres og anvendes med en minimumsafstand på 20 cm mellem radiatoren og kroppen.



GARANTI

Alle produkter fra kabsdatoen kvalificerer sig til begrænset tids garanti. For mere garantinformation, besøg venligst: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Bortskaf batteriet korrekt, søg lokalt bortskaffelsesanlæg for råd. Bortskaf, adskil, beskadig eller forbrænd aldrig batteriet.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer-karakter og visse grafiske design er varemærker tilhørende Energizer Brands, LLC og tilhørende datterselskaber og anvendes under licens af TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_DA_11

EL

Energizer

BTS055



Λήψη εγχειριδίου

EL
Προδιαγραφές:
Όνομα μοντέλου: BTS055
Τύπος κυψέλης: Επαναφορτιζόμενο πολυμερές λιθίου
Χρηρητικότητα μπαταρίας: DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Όνομαστική είσοδος: 5V $\Rightarrow$ 2A
Ασύρματη φόρτιση Bypass: 10W
Έκδοση Bluetooth: 5.3
Ηχείο: 5W
Παραμόρφωση: <1%
Απόκριση συχνότητας: 80Hz-18KHz
Υποστήριξη: Χειρισμός χωρίς χέρια, λειτουργία TWS
Διαστάσεις: 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Βάρος: 84g $\pm$ 5g
Κατασκευάστηκε στην Κίνα

Περιεχόμενο συσκευασίας



Πώς να χρησιμοποιήσετε

- Κουμπι ενεργοποίησης: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπι ενεργοποίησης για να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί το ηχείο.
- Bluetooth: Ενεργοποιήστε το ηχείο για να εισέλθει σε λειτουργία σύζευξης Bluetooth, ενεργοποιήστε τη σύνδεση Bluetooth στη συσκευή σας, αναζητήστε και συνδέστε με το "Energizer_BTS055".
- Παύση και ανασταύση: Πατήστε το κουμπι ενεργοποίησης στο ηχείο για να ανασταύσετε ή να διακόψετε τη μουσική.
- Διπλό πάτημα του κουμπιού ενεργοποίησης για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας TWS.
- Ασύρματη φόρτιση bypass: Τοποθετήστε τη συσκευή σας στην περιοχή φόρτισης και συνδέστε το καλώδιο Type-C στο ηχείο για να ξεκινήσει η φόρτιση.
- Θύρα φόρτισης: Για να φορτίσετε το ηχείο, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στο ηχείο και σε μια πηγή ενέργειας για να ξεκινήσει η φόρτιση.
- LED ένδειξη μπαταρίας: Το κόκκινο φως υποδεικνύει ότι η συσκευή φορτίζεται. Το κόκκινο φως θα σβήσει όταν το ηχείο είναι πλήρως φορτισμένο.
- Λειτουργία hands-free (Τηλέφωνο):
 - Απάντηση σε εισερχόμενη κλήση: Πατήστε το κουμπι ενεργοποίησης.
 - Τερματισμός τρέχουσας κλήσης: Πατήστε το κουμπι ενεργοποίησης.
 - Επανάκληση: Πατήστε τρεις φορές το κουμπι ενεργοποίησης.
 - Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι ενεργοποίησης.
- Για καλύτερη αντοχή στο νερό, βεβαιωθείτε ότι το αδιάβροχο κάλυμμα σιλικόνης είναι κλειστό σφιστά.

Σημείωση: Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας αυτού του προϊόντος βασίζεται στη δραστηριότητα του χρήστη και τον έλεγχο της έντασης.

Δήλωση FCC

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν λογική προστασία έναντι επιβλαβούς παρεμβολής σε εγκατάσταση κατοικίας. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να ακτινοβολεί ραδιοσυχνότητα και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, η οποία μπορεί να καθοριστεί ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, συνιστάται στον χρήστη να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τρόπους:

- Επανατοποθετήστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε τριπλά κυκλώματος διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον έμπορο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από το μέρος που είναι υπεύθυνο για τη συμμόρφωση μπορεί να ακυρώσουν την εξουσία του χρήστη να χειρίζεται τον εξοπλισμό.

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες: (1) Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Δηλώσεις Προειδοποίησης Έκθεσης σε Ραδιοσυχνότητες: Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης ακτινοβολίας FCC που ορίζονται για ένα μη ελεγχόμενο περιβάλλον. Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργήσει με ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος.



ΕΓΓΥΗΣΗ

Όλα τα προϊόντα από την ημερομηνία αγοράς πληρούν τις προϋποθέσεις για περιορισμένη εγγύηση χρόνου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, παρακαλούμε επισκεφθείτε: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Απορρίψτε σωστά τη μπαταρία, ζητήστε συμβουλές από το τοπικό κέντρο απορρίψης. Ποτέ μην απορρίψετε, αποσυρμαρολογείτε, βλάπτετε ή εκτεμείτε σε φωτιά την μπαταρία.

©2024 Energizer. Τα εμπορικά σήματα Energizer, Energizer Character και ορισμένα γραφικά σχέδια ανήκουν στην Energizer Brands, LLC και σε σχετικές θυγατρικές εταιρείες και χρησιμοποιούνται υπό άδεια από την TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_EL_11

Energizer®

BTS055



Laadi alla käsiraamat

ET
Spetsifikatsioonid:
Mudeli nimi: BTS055
Aku tüüp: Laetav liitiumpolümeer
Aku maht: DC 3.7V 500mAh / 1.85Wh
Sisendpinge: 5V $\approx$ 2A
Läbivoolu traadita laadimine: 10W
Bluetoothi versioon: 5.3
Kõlar: 5W
Moonutus: <1%
Sagedusreaktsioon: 80Hz-18KHz
Toetab: Handsfree, TWS funktsiooni
Mootmed: 62.4(L) * 62.4(W) * 37(H) mm
Kaal: 84g $\pm$ 5g
Valmistatud Hiinas

Pakendi sisu



Kuidas kasutada

- Toitenupp: Hoidke toitenuppu all, et kõlarit sisse või välja lülitada.
- Bluetooth: Lülitage kõlar sisse, et siseneda Bluetoothi sidumisrežiimi, lubage oma seadmes Bluetoothi ühendus, otsige ja ühendage "Energizer_BTS055".
- Peata ja mängi: Vajutage toitenuppu kõlari, et muusikat peatada või jätkata.
- Topeltklõpsake toitenuppu, et sisse/välja lülitada TWS funktsioon.
- Läbivoolu traadita laadimine: Asetage oma seade laadimisalale ja ühendage Type-C kaabel kõlariga laadimise alustamiseks.
- Laadimisport: Kõlari laadimiseks ühendage laadimiskaabel oma kõlariga ja vooluallikaga, et alustada laadimist.
- LED aku indikaator: Punane tuli näitab laadimist. Punane tuli kustub, kui kõlar on täielikult laetud.
- Käed-vabad režiim (telefon):
 - Sissetulevale kõnele vastamine: Vajutage toitenuppu
 - Kaimesoleva kõne lõpetamine: Vajutage toitenuppu
 - Viimase numbril valimine: Vajutage toitenuppu kolm korda
 - Kõne tagasilöökkamine: Vajutage ja hoidke all toitenuppu.
- Parema veekindluse tagamiseks veenduge, et silikoonist veekindel kate on tihedalt suletud.

Märkus : Selle toote aku tööaeg sõltub kasutaja tegevusest ja helitugevuse kontrollist.

FCC avaldus

MÄRKUS: See seade on testitud ja leitud, et see vastab FCC eeskirjade osa 15 B-klassi digitaalseadme piirangutele. Need piirangud on ette nähtud mõistliku kaitse pakumiseks kahjuliku häire vastu elumutes. See seade genereerib ja võib kiirgada raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt juhistele, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadioside jaoks. Siiski ei ole garantiid, et häireid ei esine konkreetse paigaldise korral. Kui see seade põhjustab kahjulikke häireid raadio- või televisioonivastuvõtule, mida saab kindlaks teha seadme väljalülitamise ja sisselülitamise teel, soovitatakse kasutajal pööda häireid korreierida, järgides üht või mitut järgmistest meetmetest:

- Suunake või liigutage vastuvõutantenni.
- Suurendage kaugust seadme ja vastuvõtja vahel.
- Ühendage seade vooluahelasse, mis on erinev sellest, kuhu vastuvõtja on ühendatud.
- Konsulteerige edasimüüja või kogunud raadio-/televisioonitehnikuga abi saamiseks.

Seadme muutmine või modifitseerimine ilma vastutava osapoolle selgesõnalisel loata võib tühistada kasutaja volituse seadme kasutamiseks.

See seade vastab FCC eeskirjade osa 15 nõuetele. Töö allub kahele tingimusele: (1) See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) see seade peab aktsepteerima kõiki vastuvõetavaid häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut toimimist.

RF kiirguse hoiatuse avaldused:
See seade vastab FCC kiirgusega kokkupuute piiridele, mis on kehtestatud kontrollimatu keskkonna jaoks. See seade tuleb paigaldada ja kasutada minimaalselt 20 cm kaugusel antenni ja keha vahel.

Pöördkindel haldus
Garanteerib kaitse lühise ja ülelaadimise vastu teie akupangale ja seadmetele.

Customer Service
Iga küsimuse korral toote kohta võtke meiega ühendust aadressil service@energizerpowerpacks.com



Garantii

Kõik tooted ostukupäevast alates on kvalifitseeritud piiratud ajaga garantii alla. Lisainfo garantii kohta leiate aadressilt: http://www.energizerpowerpacks.com

Hävitage patarei korralikult, otsige kohalikku hävitamise rajatist nõu saamiseks.
Ärge mingil juhul visake, lammutage, kahjustage ega põletage patareid.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer'i karakter ja teatud graafilised kujundused on Energizer Brands, LLC ja sellega seotud tütarettevõtete kaubamärgid ning neid kasutatakse litsentsi alusel TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_ET_1.1

Energizer®

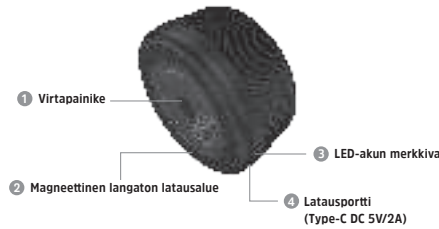
BTS055



Lataa käyttöohje

FI
Tekniset tiedot:
Malli: BTS055
Akkutyyppi: Ladattava litium-polymeeri
Akun kapasiteetti: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Nimellinen syöttö: 5V $\approx$ 2A
Langaton lataus: 10W
Bluetooth-versio: 5.3
Kalutin: 5W
Vääristymä: <1%
Taajuusvaste: 80Hz-18KHz
Tuki: Handsfree, TWS-toiminto
Mitat: 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Paino: 84g $\pm$ 5g
Valmistettu Kiinassa

Pakkauksen sisältö



Kuinka käyttää

- Virtapainike: Paina pitkään virtapainiketta kytkäaksesi kaiuttimen päälle/pois päältä.
- Bluetooth: Kytke kalutin päälle siirtyäksesi Bluetooth-pariliitostilaan, aktivoi Bluetooth-laitteessasi, etsi ja yhdistä "Energizer_BTS055".
- Tauko ja toisto: Paina virtapainiketta kaiuttimessa musikiin toistamisen musiikin toisto.
- TWS-toiminto: Paina virtapainiketta kahdesti kytkäaksesi TWS-toiminnon päälle/pois.
- Langaton lataus: Aseta laitteesi latausalueelle ja yhdistä kaiuttimeen Type-C-kaapeli latauksen aloittamiseksi.
- Latausportti: Lataa kalutin liittämällä latauskaapeli kaiuttimeen ja virtalähteeseen latauksen aloittamiseksi.
- LED-akun merkkivalo: Punainen valo osoittaa latausta. Punainen valo sammuu, kun kalutin on täysin ladattu.
- Handsfree-tila (puhelin):
 - Vastaa saapuvaan puheluun: Paina virtapainiketta
 - Lopeta käynnissä oleva puhelu: Paina virtapainiketta
 - Soitaa uudelleen: Paina virtapainiketta kolme kertaa
 - Hyökkää kehoitetaan yrittämään poistaa häiriöt jollain seuraavista keinoista:
- Parhaan vestilviiden varmistamiseksi varmista, että silikoininen vedenpitävä kansi on tiiviisti suljettu.

Note : The battery life of this product is based on user's activity and volume control.

FCC-lausunto

HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan B digitaaliseen laitteelle asetetut rajat, jotka kuuluvat FCC-sääntöjen osaan 15. Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suojat haitallisia häiriöitä vastaan asennettaessa laite kotikäyttöön. Tämä laite tuottaa ja käyttää radioaaltotenergiaa ja voi säteillä sitä, ja jos laitetta ei ole asennettu ja käytetty ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan voida taata, että häiriöitä ei ilmene tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään korjata häiriöitä jollain seuraavista keinoista:

- Suuntaa tai sijoita vastaanotinantenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
- Ota yhteyttä jälleennyjään tai kokeneeseen radio-/TV-tekniikoon.

Laitteeseen tehtävät muutokset tai muokkaukset, joita noudattamisesta vastaava osapuoli ei ole erikseen hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15. Käyttö on sallittua seuraavin ehdoin: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja.

RF-altistusvaroitlausannot:
Tämä laite noudattaa FCC asettamia säteilyaltistuksen rajoja. Laite on asennettava ja käytettävä niin, että säteilijän ja kehon välinen etäisyys on vähintään 20 cm.

FCC-lausunto

HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan B digitaaliseen laitteelle asetetut rajat FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asennettaessa laitetta kotikäyttöön. Tämä laite tuottaa ja käyttää radioaaltosäteilyä, ja jos laitetta ei ole asennettu ja käytetty ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan voida taata, että häiriöitä ei esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjää kehoitetaan yrittämään poistaa häiriöt jollain seuraavista keinoista:

- Suuntaa tai siirrä vastaanotinantenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite toiseen pistorasiaan kuin vastaanotin.
- Ota yhteyttä jälleennyjään tai kokeneeseen radio-/TV-tekniikoon.

Muutokset tai muutokset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastuussa oleva osapuoli ei ole hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Käyttö on sallittua seuraavin ehdoin: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja.

RF-altistusvaroitukset:
Tämä laite noudattaa FCC asettamia säteilyaltistuksen rajoja kontrollioimattomissa olosuhteissa. Tämä laite on asennettava ja sitä on käytettävä siten, että säteilijän ja kehon välillä on vähintään 20 cm etäisyys.

Upravljanje PowerSafeom
Jamči protiv kratkog spoja i prenapunjenosti za vašu prijenosnu bateriju i uređaje.

Korisnička podrška
Za bilo kakva pitanja o proizvodu, molimo kontaktirati te nas na service@energizerpowerpacks.com



JAMSTVO

Svi proizvodi od datuma kupovine kvalificirani su za ograničeno vrijeme jamstva. Za više informacija o jamstvu, posjetite: http://www.energizerpowerpacks.com

Ispravno odložite bateriju, potražite savjet u lokalnom centru za odlaganje. Nikada ne odlagati, rastavljati, oštećivati ili paliti bateriju.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer lik i odredeni grafički dizajni su zaštitni znakovi Energizer Brands, LLC i a hoozartartoz leányvállalatok védjegyei, amelyeket a TennRich International Corp. licensz alatt használnak.

UM_2_BTS055_HU_1.1

Energizer®

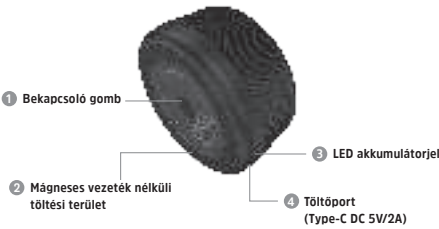
BTS055



Letöltési kézikönyv

HU
Specifikációk:
Modell neve: BTS055
Akkuulátor típusa: Újratölthető lítium-polimer
Akkuulátor kapacitása: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Névleges bemenet: 5V $\approx$ 2A
Vezeték nélküli töltés: 10W
Bluetooth verzió: 5.3
Hangszóró: 5W
Torzítás: <1%
Frekvencia-válasz: 80Hz-18KHz
Támogatás: Kihangosító, TWS funkció
Méret: 62.4(L)*62.4(W)*37(H) mm
Súly: 84g $\pm$ 5g
Gyártva Kínában

Csomag tartalma



Hogyan használik

- Bekapcsoló gomb: Nyomja meg hosszan a bekapcsoló gombot a hangszóró be-/kikapcsolásához.
- Bluetooth: Kapcsolja be a hangszórót a Bluetooth párosítási módba lépéshez, aktiválja a Bluetooth-t az eszközön, keresse meg és csatlakozzon az „Energizer_BTS055” névhez.
- Szűnet és lejátszás: Nyomja meg a bekapcsoló gombot a hangszórón a zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez.
- TWS funkció: Nyomja meg a bekapcsoló gombot a TWS funkció be-/kikapcsolásához.
- Vezeték nélküli töltés: Helyezze készülékét a töltési területre, és csatlakoztassa a Type-C kábelt a hangszóróhoz a töltés megkezdéséhez.
- Töltőport: A hangszóró töltéséhez csatlakoztassa a töltőkábelt a hangszóróhoz és egy áramforráshoz a töltés megkezdéséhez.
- LED akkuulátorjelző: A piros fény a töltést jelzi. A piros fény kialszik, amikor a hangszóró teljesen feltöltött.
- Kihangosító üzemmód (Telefon):
 - Bejövő hívás fogadása: Nyomja meg a bekapcsoló gombot
 - Folyamatosan lévő hívás befejezése: Nyomja meg a bekapcsoló gombot
 - Újrahívás: Nyomja meg háromszor a bekapcsoló gombot
 - Bejövő hívás elutasítása: Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot.
- A jobb vizuáliság érdekében ügyeljen arra, hogy a szilikon vizuál burkolat szorosan zárva legyen.

Megjegyzés: A termék akkuulátor-élettartama a felhasználó tevékenységétől és a hangerő szabályozásától függ.

FCC nyilatkozat

MEGJEGYZÉS: Ezt a készüléket tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak az FCC szabályzatának 15. része szerint. Ezek a korlátozások arra szolgálnak, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciák ellen otthoni telepítés esetén. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugároz, és ha nem a használati utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Azonban nincs garancia arra, hogy egy adott telepítés esetén nem fordulnak elő interferenciák. Ha ez a készülék káros interferenciát okoz radio- vagy televízió-vételben, amelyet a készülék be- és kikapcsolásával lehet megállapítani, a felhasználót arra ösztönözzük, hogy próbálja meg korrigálni az interferenciát az alábbi módok egyikével:

- Árnyítsa vagy helyezze át a vételi antennát.
- Növelje a készülék és a vevő közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik áramkörhöz tartozó alkatba, mint amelyikhez a vevő van csatlakoztatva.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy egy tapasztalt rádió-/televíziós technikushoz segítségért.

A megfelelőseget biztosító fél által nem jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvénytelenítik a felhasználó jogát a készülék használatára.

Ez a készülék megfelel az FCC szabályzatának 15. részével. Használata az alábbi feltételekhez kötött:

(1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) el kell fogadnia minden beérkező interferenciát, beleértve az olyan interferenciákat is, amelyek nem kívánt működést eredményezhetnek.

RF expozíciós figyelmeztetés:
Ez a készülék megfelel az FCC által meghatározott rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó határértékeknek szabályozatlan környezetben. Ezt a készüléket úgy kell telepíteni és használni, hogy legalább 20 cm távolság legyen a sugárzó és a test között.

PowerSafe Kezelés
Garantálja a rövidzárlatot és a túltöltést a hordozható akkuulátor és az eszközök esetében

Ügyfélszolgálat
A termékkel kapcsolatos bármilyen kérdés esetén kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a service@energizerpowerpacks.com



GARANCIA

Minden vásárlástól származó termék jogosult korlátozott idejű garanciára. További garanciainformációkért kérjük, látogasson el ide: http://www.energizerpowerpacks.com

Helyesen bontsa ki az elemet, kérjen tanácsot a helyi hulladékkezelő üzemben. Soha ne dobja el, szedje szét, károsítsa vagy égesse el az elemet.

©2024 Energizer. Az Energizer, az Energizer karakter és bizonyos grafikai tervek a Energizer Brands, LLC és a hozzá tartozó leányvállalatok védjegyei, amelyeket a TennRich International Corp. licensz alatt használnak.

UM_2_BTS055_HU_1.1

ET

FI

HR

HU

Energizer®

BTS055

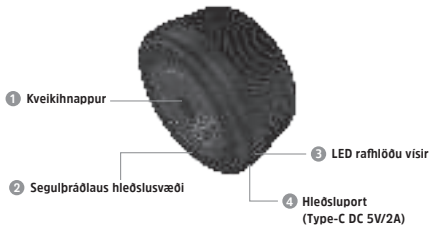


Halaðu niður leiðbeiningar

IS

IS
Tæknilýsing:
Líkan: BTS055
Rafhlióðuteigund: Endurhlaðanlegur Lithium Polymer
Rafhlióðugeita: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Nefndur inntak: 5V $\Rightarrow$ 2A
Þráðlaus hleðsla: 10W
Bluetooth útgáfa: 5.3
Hátalari: 5W
Röskun: <1%
Tíðnissvörün: 80Hz-18KHz
Stuðningur: Handsfrjál's, TWS virkni
Mál: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Þyngd: 84g $\pm$ 5g
Framleitt í Kína

Innihald pakkningar



Hvernig á að nota

1. Kveikihnappur: Haltu inni kveikihnappinum til að kveikja/slökkva á hátalaranum.
2. Bluetooth: Kveiktu á hátalaranum til að fara í Bluetooth-þórunarstillingu, virkjaðu Bluetooth tengingu á tækinu þínu, leitaðu að og tengdu við "Energizer_BTS055".
3. Pása og spila: Ýttu á kveikihnappinn á hátalaranum til að spila eða stöðva tónlistina.
4. TWS virkni: Ýttu tvisvar á kveikihnappinn til að kveikja/slökkva á TWS virkni.
5. Þráðlaus hleðsla: Settu tækið bitt á hleðslusvæðið og tengdu Type-C kapallinn við hátalarann til að byrja hleðslu.
6. Hleðsluport: Til að hlaða hátalarann, tengdu hleðslusnúruna við hátalarann og straumgjafa til að hefja hleðslu.
7. LED rafhlöðu visir: Rautt ljós gefur til kynna hleðslu. Rautt ljós slökknar þegar hátalarinn er fullhlaðinn.
8. Handsfrjál's stilling (sími):
 - Svara innkomandi símtali: Ýttu á kveikihnappinn
 - Hætta í símtali: Ýttu á kveikihnappinn
 - Endurhringing: Ýttu þrisvar á kveikihnappinn
 - Hafna innhringingu: Ýttu á og haltu inni afhnaðppinum.
9. Til að tryggja betri vatnsheldni, vertu viss um að sílikonvatnshelt lok sé þétt lokað.

Athugasemd: Rafhlöðuending þessa vöru fer eftir notkun og stillingum á hljóðstyrk.

FCC yfirlýsing

ATHUGIÐ: Þetta tæki hefur verið prófað og uppfyllir skilyrði fyrir Class B stafrænt tæki samkvæmt hluta 15 í FCC reglum. Þessar takmarkanir eru hannaðar til að veita viðeigandi vörn gegn skaðlegum truflunum í heimilissup্পeтtingu. Þetta tæki framleiðir, notar og getur geislað út útvarpsþylgjorku, og ef það er ekki sett upp og notað samkvæmt leiðbeiningum, getur það valdið skaðlegum truflunum á útvarpsamskiptum. Hins vegar er engin trygging fyrir því að truflanir komi ekki fram í ákveðnum uppse'ttingum. Ef þetta tæki veldur skaðlegum truflunum á útvarps- eða sjónvarpsmóttöku, sem hægt er að ákvarða með því að kveikja og slökkva á tækinu, er notandinn hvattur til að reyna að leiðrétta truflanirnar með einni eða fleiri af eftirfarandi aðgerðum:

- Stilla eða færa móttökulofnetið.
- Auka fjarlægð milli tækisins og móttakara.
- Tengja tækið í samfagnisinstungu sem er á annarri hringrás en móttakarinn.
- Leita ráða hjá seljanda eða reyndum útvarps-/sjónvarpstækni.

Breytingar eða breytingar sem ekki hafa verið samþykktar af aðila sem ber ábyrgð á samræmi geta gert notanda óheimilt að nota tækið.

Þetta tæki er í samræmi við hluta 15 í FCC reglum. Notkun er háð eftirfarandi skilyrðum:
(1) Þetta tæki má ekki valda skaðlegum truflunum, og (2) þetta tæki verður að samþykkja allar truflanir sem berast, þar með talið truflanir sem geta valdið óæskilegri virkni.

RF útsetningarvörðun:
Þetta tæki er í samræmi við FCC útsetningarmörk fyrir útvarpsþylgjugeislun eins og sett er fram fyrir óstjórnað umhverfi. Þetta tæki skal vera uppsett og notað með lágmark 20 cm fjarlægð milli sendis og líkamna.

FCC pareiðkimas

PASTABA: Þis jrenginsy buvo isbandytas ir nustatyta, kad jis atitinka B klasės skaitmeninio jrenginio ribas pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribos skirtos užtikrinti tinkamą apsaugą nuo kenksmingų trikdžių namų jrenginiuose. Šis jrenginsy generuoja, naudoja ir gali skleisti radio dažnio energiją, ir, jei jis nėra įdiegtas ir naudojamas pagal instrukcijas, gali sukelti kenksmingus trikdžius radio ryšiams. Tačiau nėra jokios garantijos, kad tam tikrame jrenginyje trikdžiai nepasitaikys. Jei šis jrenginsy sukelia kenksmingus trikdžius radio ar televizijos priėmimui, ką galima nustatyti įjungiant ir išjungiant jrenginį, vartotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trikdžius atlikus vieną ar kelis iš šių veiksmų:

- Perorientuokite arba perkelkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp jrenginio ir imtuvo.
- Prijunkite jrenginį į lizdą, esančią kitoje elektros grandinėje nei imtuvas.
- Pasitarkite su pardavėju arba patyrusiu radio/TV techniku.

Bet kokie pakitimai ar modifikacijos, kurių nepatvirtino šalis, atsakinga už atitikti, gali panaikinti vartotojo teisę naudotis jrenginiu.

Šis jrenginsy atitinka FCC taisyklių 15 dalį. Naudojimas priklauso nuo šių sąlygų:
(1) Šis jrenginsy negali sukelti kenksmingų trikdžių, ir (2) šis jrenginsy turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant trikdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

RF spinduliuotės poveikio įspėjimo teiginiai:
Šis jrenginsy atitinka FCC nustatytas radio dažnių spinduliuotės poveikio ribas, taikomas nekontroliuojamoje aplinkoje. Šis jrenginsy turi būti įrengtas ir naudojamas su ne mažesniu kaip 20 cm atstumu tarp siųstuvo ir kūno.

FCC paziņojums

PIEZĪME: Šī ierīce ir pārbaudīta un atzīta par atbilstošu B klases digitālajai ierīcei, saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem mājās instalācijās. Šī ierīce ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvencu enerģiju, un, ja tā nav uzstādīta un lietota saskaņā ar norādījumiem, tā var radīt kaitīgus traucējumus radiokomunikācijās. Tomēr nav garantijas, ka traucējumi nenotiks noteiktā instalācijā. Ja šī ierīce rada kaitīgus traucējumus radio vai televīzijas uztveršanā, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot ierīci, lietotājs tiek aicināts mēģināt novērst traucējumus ar vienu vai vairākiem no šiem pasākumiem:

- Pārorientējiet vai pārvietojiet uztvereso antenu.
- Palieliniet atāllumu starp ierīci un uztvērēju.
- Pievienojiet ierīci kontaktlīdžai, kas atrodas citā ķēdē nekā uztvērēis.
- Konsultējieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi, lai sapemtu palīdzību.

Izmaiņās vai modifikācijās, kuras nav apstiprinājuši puse, kas atbild par atbilstību, var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo ierīci.

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Darbība ir atļauta ar šādiem nosacījumiem:
(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkuri saņemti traucējumi, ieskaitot traucējumus, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

RF starojuma iedarbības brīdinājumi:
Šī ierīce atbilst FCC radiofrekvencu starojuma iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētā vidē. Šī ierīce ir jāuzstāda un jāizmanto tā, lai atāllums starp raidītāju un ķermeni būtu vismaz 20 cm.

FCC-erklæring

MERK: Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en klasse B digital enhet, i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse grensene er laget for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i hjemminstallasjoner. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke er installert og brukt i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens med radio- eller TV-mottak, noe som kan bestemmes ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å rette interferensen ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Omdiriger eller flytt mottaksantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den mottakeren er tilkoblet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å betjene utstyret.

Dette utstyret er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruk er underlagt følgende betingelser:
(1) Dette utstyret kan ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret må akseptere enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

RF-eksponeringsadvarsler:
Dette utstyret overholder FCC sine eksponeringsgrenser for radiofrekvensstråling som er angitt for et ukontrollert miljø. Dette utstyret skal installeres og betjenes med en minimumsavstand på 20 cm mellom senderen og kroppen.

PowerSafe stjórnun
Tryggingar gegn skammtar rás og ofurliðun fyrir fartölvu þína og tæki.

Þjónusta við viðskiptavini
Fyrir einhverjar spurningar um vöruna, vinsamlegast hafið samband við okkur á service@energizerpowerpacks.com



ÁBYRGÐ

Allir vörur frá kaupdagsetningu eru kveðnar til takmarkaðrar tímaábyrgðar. Fyrir frekari upplýsingar um ábyrgð, vinsamlegast heimsækjið: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Hætta við rafhlöðuna á réttan hátt, leitaðu ráðgjafar í staðbundnum eyðisvinnustöðum. Ídrei hendið, skilgreind, skaðað eða brennt rafhlöðuna.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer karakter og ákveðin grafísk hönnun eru vörumerki Energizer Brands, LLC og tengdra undirfélaga og eru notuð með leyfi frá TennRich International Corp..

UM_2_ BTS055_IS_1.1

IS

LT
Specifikacija:
Modello pavadinimas: BTS055
Elemento tipas: Įkraunama ličio polimero baterija
Baterijos talpa: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Nominalus įėjimas: 5V $\Rightarrow$ 2A
Belaidis įkrovimas: 10W
„Bluetooth“ versija: 5.3
Garsiakalbis: 5W
Išskaipymas: <1%
Dažnių diapazonas: 80Hz-18KHz
Palaišymas: Laisvų rankų įranga, TWS funkcija
Matmenys: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Svoris: 84g $\pm$ 5g
Pagaminta Kinijoje

Pakuotės turinys



Kaip naudoti

1. Maitinimo mygtukas: Ilgai paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte garsiakalbį.
2. Bluetooth: Įjunkite garsiakalbį, kad pereltumėte į „Bluetooth“ poravimo režimą, įjunkite „Bluetooth“ ryšį savo įrenginyje, raskite ir prisijunkite prie „Energizer_BTS055“.
3. Pauzė ir grojimas: Paspauskite maitinimo mygtuką, kad paleistumėte arba pristabdytumėte muziką.
4. TWS funkcija: Duktart paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte/įsjun gumėte TWS funkciją.
5. Belaidis įkrovimas: Padėkite savo įrenginį ant įkrovimo zonos ir prijunkite Type-C laidą prie garsiakalbio, kad pradėtumėte įkrovimą.
6. Įkrovimo prievadas: Norėdami įkrauti garsiakalbį, prijunkite įkrovimo laidą prie garsiakalbio ir maitinimo šaltinio, kad pradėtumėte įkrovimą.
7. LED baterijos indikatorius: Raudona lemputė rodo įkrovimą. Raudona lemputė išsijungs, kai garsiakalbis bus visiškai įkrautas.
8. Laisvų rankų režimas (telefonas):
 - Atsileipti į skambutį: Paspauskite maitinimo mygtuką
 - Pabaigti skambutį: Paspauskite maitinimo mygtuką
 - Perskambinimas: Tris kartus paspauskite maitinimo mygtuką
 - Atmesti gausią skambutį: Paspauskite ir palaišykite maitinimo mygtuką.
9. Siekiant geresnio atsparumo vandeniui, įsitikinkite, kad silikoninis vandeniui atsparus dangtelis yra tvirtai uždarytas.

Pastaba: Šio produkto baterijos veikimo laikas priklauso nuo naudotojo veiklos ir garso lygio reguliavimo.

UM_2_ BTS055_LT_1.1

LT

LV
Specifikācija:
Modeļa nosaukums: BTS055
Šūnas tips: Uzlādējams litija polimērs
Akumulatora ietilpība: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Nominālā ievade: 5V $\Rightarrow$ 2A
Bezvadu uzlāde: 10W
Bluetooth versija: 5.3
Skalrunis: 5W
Kropojums: <1%
Frekvences diapazons: 80Hz-18KHz
Atbalsts: Brīvroku režims, TWS funkcija
Izmēri: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Svars: 84g $\pm$ 5g
Ražots Ķīnā

Iepakoējuma saturs



Kaip naudoti

1. Barošanas poga: Ilgi nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaļruni.
2. Bluetooth: Ieslēdziet skaļruni, lai pārietu Bluetooth savienošanas režīmā, aktivizējiet Bluetooth savienojumu savā ierīcē, meklējiet un izveidojiet savienojumu ar "Energizer_BTS055".
3. Pauze un atskaņošana: Nospiediet barošanas pogu uz skaļruna, lai atskaņotu vai apturētu mūziku.
4. TWS funkcija: Dubultklikšķis uz barošanas pogas, lai ieslēgtu vai izslēgtu TWS funkciju.
5. Bezvadu uzlāde: Novietojiet ierīci uz uzlādes zonas un pievienojiet Type-C kabeli skaļrunim, lai sāktu uzlādi.
6. Uzlādes ports: Lai uzlādētu skaļruni, pievienojiet uzlādes kabeli skaļrunim un strāvas avotam, lai sāktu uzlādi.
7. LED akumulatora indikatoris: Sarkana gaisma norāda uzlādi. Sarkana gaisma izslēgsies, kad skaļrunis būs pilnībā uzlādēts.
8. Brīvroku režīms (tālrunis):
 - Atbildēt uz ienākošo zvanu: Nospiediet barošanas pogu
 - Beigt sarunu: Nospiediet barošanas pogu
 - Pārzvanīt: Trīsreiz nospiediet barošanas pogu
 - Noraidīt ienākošo zvanu: Nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu.
9. Labākai ūdensizturībai, pārļēcinieties, ka silikona ūdensizturīgais vāciņš ir cieši noslēgts.

Piezīme: Šī produkta akumulatora darbības laiks ir atkarīgs no lietotāja aktivitātes un skaļuma regulēšanas.

Izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav apstiprinājuši puse, kas atbild par atbilstību, var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo ierīci.

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Darbība ir atļauta ar šādiem nosacījumiem:
(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkuri saņemti traucējumi, ieskaitot traucējumus, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

RF starojuma iedarbības brīdinājumi:
Šī ierīce atbilst FCC radiofrekvencu starojuma iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētā vidē. Šī ierīce ir jāuzstāda un jāizmanto tā, lai atāllums starp raidītāju un ķermeni būtu vismaz 20 cm.

PowerSafe vadība
Garantijas pret īsslēgumu un pārpildīšanu jūsu portatīvajam akumulatoram un ierīcēm.

Klientu apkalpošana
Par jebkuriem jautājumiem par produktu, lūdz, sazinieties ar mums uz service@energizerpowerpacks.com



GARANTĪJA

Visi produkti no pirkuma datuma ir kvalificēti ierobežotai laika garantijai. Lai iegūtu vairāk informācijas par garantiju, lūdz, apmeklējiet: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Hætta við rafhlöðuna á réttan hátt, leitaðu ráðgjafar í staðbundnum eyðisvinnustöðum. Ídrei hendið, skilgreind, skaðað eða brennt rafhlöðuna.

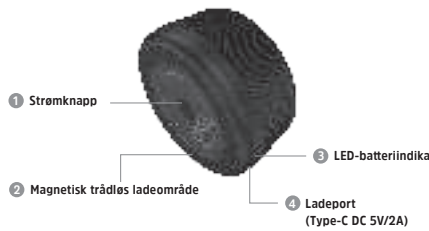
©2024 Energizer. Energizer, Energizer raksturs un noteikti grafiskie dizaini ir preču zīmes uzņēmuma Energizer Brands, LLC un saistīti to meitasuzņēmumu zīmes, kas tiek izmantotas saskaņā ar TennRich International Corp. licenci.

UM_2_ BTS055_LV_1.1

LV

NO
Spesifikasjon:
Modellnavn: BTS055
Cellestype: Oppladbar litium-polymer
Batterikapasitet: DC 3.7V 500mAh / 1,85Wh
Nominell inngang: 5V $\Rightarrow$ 2A
Trådløs lading: 10W
Bluetooth-versjon: 5.3
Høytaler: 5W
Forvrengning: <1%
Frekvensrespons: 80Hz-18KHz
Støtte: Handsfree, TWS-funksjon
Mål: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Vekt: 84g $\pm$ 5g
Produsert i Kina

Pakkeinnhold



Hvordan bruke

1. Strømknapp: Hold inne strømknappen for å slå høyttaleren på/av.
2. Bluetooth: Slå på høyttaleren for å gå inn i Bluetooth-paringsmodus, aktiver Bluetooth-tilkobling på enheten din, søk og koble til "Energizer_BTS055".
3. Pause og spill: Trykk på strømknappen på høyttaleren for å spille av eller pause musikken.
4. TWS-funksjon: Dobbelttrykk på strømknappen for å slå TWS-funksjonen på/av.
5. Trådløs lading: Plasser enheten din på ladeområdet og koble Type-C-kabelen til høyttaleren for å starte ladingen.
6. Ladeport: For å lade høyttaleren, koble ladeledningen til høyttaleren og en strømkilde for å starte ladingen.
7. LED-batteriindikator: Rødt lys indikerer lading. Det røde lyset vil slukke når høyttaleren er fulladet.
8. Handsfree-modus (telefon):
 - Svar på innkommende samtale: Trykk på strømknappen
 - Avslutt en pågående samtale: Trykk på strømknappen
 - Ring opp igjen: Trykk tre ganger på strømknappen
 - Avvis innkommende samtale: Trykk og hold inne av/på-knappen.
9. For bedre vannetthet, sørg for at silikonvanntett dekslet er godt lukket.

Merk: Batteriets levetid for dette produktet avhenger av brukerens aktivitet og volumkontroll.

Dette utstyret er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruk er underlagt følgende betingelser:
(1) Dette utstyret kan ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret må akseptere enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

RF-eksponeringsadvarsler:
Dette utstyret overholder FCC sine eksponeringsgrenser for radiofrekvensstråling som er angitt for et ukontrollert miljø. Dette utstyret skal installeres og betjenes med en minimumsavstand på 20 cm mellom senderen og kroppen.

PowerSafe-styring
Garanterer mot kortslutning og overopplading for din bærbare batteribank og enheter.

Kundeservice
For spørsmål om produktet, vennligst kontakt oss på service@energizerpowerpacks.com



GARANTI

Alle produkter fra kjøpsdatoen kvalifiserer for begrenset tids garanti. For mer garantinformasjon, vennligst besøk: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Kast batteriet på riktig måte, søk lokale avhendingsanlegg for råd. Ikke kast, demonter, skad eller brenn batteriet til enhver tid.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer karakter og visse grafiske design er varemærker tilhørende Energizer Brands, LLC og tilhørende datterselskaper og brukes under lisens fra TennRich International Corp..

UM_2_ BTS055_NO_1.1

NO

Energizer®

BTS055



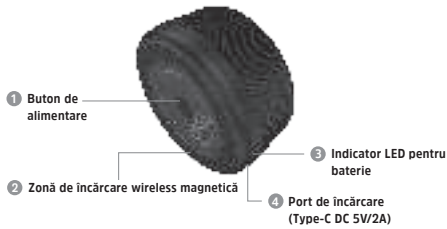
Descărcați manualul

RO

RO

Specificație:
Nume model: BTS055
Tip celulă: Baterie litiu-polimer reincărcabilă
Capacitate baterie: DC 3,7V 500mAh / 1,85Wh
Intrare nominală: 5V ≈ 2A
Încărcare wireless: 10W
Versiune Bluetooth: 5.3
Difuzor: 5W
Distorsiune: <1%
Răspuns în frecvență: 80Hz-18KHz
Suport: Handsfree, funcție TWS
Dimensiuni: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Greutate: 84g ±5g
Fabricat în China

Conținutul pachetului



Cum să folosești

- Buton de alimentare: Apăsați lung butonul de alimentare pentru a porni/opri difuzorul.
- Bluetooth: Porniți difuzorul pentru a intra în modul de împerechere Bluetooth, activați conexiunea Bluetooth pe dispozitivul dvs., căutați și conectați-vă la „Energizer_BTS055”.
- Pauză și redare: Apăsați butonul de alimentare de pe difuzor pentru a reda sau a întrerupe muzica.
- Funcția TWS: Apăsați de două ori butonul de alimentare pentru a porni/opri funcția TWS.
- Încărcare wireless: Plasați dispozitivul pe zona de încărcare și conectați cablul Type-C la difuzor pentru a începe încărcarea.
- Port de încărcare: Pentru a încărca difuzorul, conectați cablul de încărcare la difuzor și la o sursă de alimentare pentru a începe reincărcarea.
- Indicator LED pentru baterie: Lumina roșie indică încărcarea. Lumina roșie se va stinge când difuzorul este complet încărcat.
 - Răspundeți la un apel primit: Apăsați butonul de alimentare
 - Închelați un apel în desfășurare: Apăsați butonul de alimentare
 - Reapelare: Apăsați de trei ori butonul de alimentare
 - Respinge apelul primit: Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare.
- Mod hands-free (telefon):
 - Reapelați: Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare.
- Pentru un efect mai bun de impermeabilizare, asigurați-vă că capacul de silikon impermeabil este bine închis.

Notă: Durata de viață a bateriei acestui produs depinde de activitatea utilizatorului și de controlul volumului.

Declarație FCC

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, conform părții 15 a Regulilor FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în instalațiile rezidențiale. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare în recepția radio sau TV, care pot fi determinate prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Modificările sau schimbările care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula dreptul utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest echipament respectă partea 15 din regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

(1) Acest echipament nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

Declarații de avertizare privind expunerea la RF:

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații RF stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest echipament trebuie instalat și utilizat la o distanță minimă de 20 cm între radiator și corp.

Managementul PowerSafe
Garantează împotriva scurtcircuitului și supraincălcării pentru bateria mobilă și dispozitivele dumneavoastră.



Serviciu pentru clienți
Pentru orice întrebare despre produs, vă rugăm să ne contactați la service@energizerpowerpacks.com



GARANȚIE

Toate produsele începând cu data achiziționării sunt calificate pentru o garanție limitată în timp. Pentru mai multe informații despre garanție, vă rugăm să vizitați: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Eliminați corect bateria, căutați un centru local de eliminare pentru sfaturi. Nu eliminați, demontați, deteriorați sau incendiați bateria în niciun moment.

©2024 Energizer. Energizer, caracteristica Energizer și anumite designuri grafice sunt mărci comerciale ale Energizer Brands, LLC și a subsidiarelor sale și sunt utilizate sub licență de TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_RO_11

Energizer®

BTS055



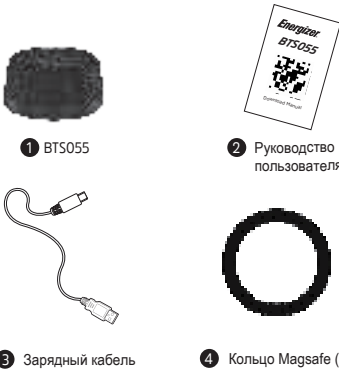
Скачать руководство

RU

RU

Характеристики:
Название модели: BTS055
Тип ячейки: Перезаряжаемый литий-полимерный
Емкость аккумулятора: DC 3.7В 500mAh / 1,85Втч
Номинальный вход: 5В ≈ 2А
Беспроводная зарядка: 10Вт
Версия Bluetooth: 5.3
Динамик: 5Вт
Искажение: <1%
Частотный диапазон: 80Гц–18КГц
Поддержка: громкая связь, функция TWS
Размеры: 62,4(Д)*62,4(Ш)*37(В) мм
Вес: 84г ±5г
Сделано в Китае

Содержание упаковки



Как использовать

- Кнопка питания: Удерживайте кнопку питания, чтобы включить/выключить динамик.
- Bluetooth: Включите динамик, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth, активируйте Bluetooth на вашем устройстве, найдите и подключитесь к "Energizer_BTS055".
- Пауза и воспроизведение: Нажмите кнопку питания на динамике, чтобы воспроизвести или приостановить музыку.
- Функция TWS: Дважды нажмите кнопку питания на динамике, чтобы включить/выключить функцию TWS.
- Обход беспроводной зарядки: Поместите устройство на зону зарядки и подключите кабель Type-C к динамику для начала зарядки.
- Порт зарядки: Для зарядки динамика подключите кабель зарядки к динамику и источнику питания для начала зарядки.
- Индикатор заряда батареи: Красный свет указывает на зарядку. Красный свет погаснет, когда динамик полностью зарядится.
- Режим громкой связи (телефон):
 - Ответ на входящий вызов: Нажмите кнопку питания
 - Завершение текущего вызова: Нажмите кнопку питания
 - Повторный вызов: Трижды нажмите кнопку питания
 - Отклонить входящий звонок: Нажмите и удерживайте кнопку питания.
- Для лучшего водонепроницаемого эффекта убедитесь, что силиконовая водонепроницаемая крышка плотно закрыта.

Примечание: Время работы батареи этого устройства зависит от активности пользователя и уровня громкости.

Заявление FCC

ПРИМЕЧАНИЕ: Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в домашних установках. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если это оборудование вызывает вредные помехи при приеме радиосигнала или телевизионного сигнала, что можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких следующих действий:

- Переориентируйте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в другой цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному радиотехнику/телевизионному технику.

Изменения или модификации, не одобренные стороной, отвечающей за соблюдение требований, могут аннулировать право пользователя на использование оборудования.

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация допускается при следующих двух условиях:

(1) Это устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые полученные помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Предупреждения о воздействии радиочастотного излучения:

Это устройство соответствует пределам воздействия радиочастотного излучения, установленным FCC для неконтролируемой среды. Это оборудование должно быть установлено и использовано с минимальным расстоянием 20 см между излучателем и телом.

Управление PowerSafe
Гарантирует защиту от короткого замыкания и перегрузки для вашего портативного аккумулятора и устройств.



Обслуживание клиентов
По любым вопросам о продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу service@energizerpowerpacks.com



ГАРАНТИЯ

Все продукты с момента покупки имеют ограниченную временную гарантию. Для получения дополнительной информации о гарантии, посетите: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Надлежащим образом утилизируйте батарею, обратитесь за советом в местное утилизационное предприятие. Всегда не выкидывайте, не разбирайте, не повреждайте и не сжигайте батарею.

©2024 Энерджайзер. Энерджайзер, Энерджайзер Характер и определенные графические дизайны являются товарными знаками Энерджайзер Бренда, ЛПС и связанных дочерних предприятий и используются по лицензии TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_RU_11

Energizer®

BTS055



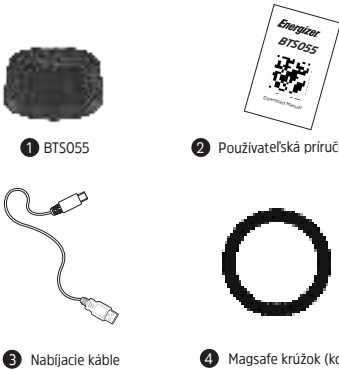
Stiahnuť príručku

SK

SK

Špecifikácia:
Názov modelu: BTS055
Typ článku: Nabíjateľný lítium-polymérový
Kapacita batérie: DC 3,7V 500mAh / 1,85Wh
Menovitý vstup: 5V ≈ 2A
Bezdrôtové nabíjanie: 10W
Verzia Bluetooth: 5.3
Reproduktor: 5W
Skreslenie: <1%
Frekvenčný rozsah: 80Hz-18KHz
Podpora: Handsfree, funkcia TWS
Rozmery: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Hmotnosť: 84g ±5g
Vyrobené v Číne

Obsah balenia



Ako používať

- Tlačidlo napájania: Dlhým stlačením tlačidla napájania zapnete/vypnete reproduktor.
- Bluetooth: Zapnite reproduktor, aby sa spustil režim párovania Bluetooth, aktivujte pripojenie Bluetooth na svojom zariadení, vyhľadajte a pripojte sa k "Energizer_BTS055".
- Pauza a prehrávanie: Stlačte tlačidlo napájania na reproduktore, aby ste prehrali alebo pozastavili hudbu.
- Funkcia TWS: Dvojitým stlačením tlačidla napájania zapnete/vypnete funkciu TWS.
- Bezdrôtové nabíjanie: Položte svoje zariadenie na nabíjajúcu plochu a pripojte kábel Type-C k reproduktoru, aby ste spustili nabíjanie.
- Nabíjací port: Pre nabitie reproduktora pripojte nabíjací kábel k reproduktoru a zdroju energie.
- Indikátor batérie (LED): Červené svetlo signalizuje nabíjanie. Červené svetlo zhasne, keď je reproduktor plne nabitý.
- Režim handsfree (telefonovanie):
 - Odpovedanie na prichádzajúci hovor: Stlačte tlačidlo napájania
 - Ukončenie prebiehajúceho hovoru: Stlačte tlačidlo napájania
 - Opakované volanie: Trojitým stlačením tlačidla napájania
 - Odmietnuť prichádzajúci hovor: Stlačte a podržte tlačidlo napájania.
- Pre lepšiu vodotesnosť sa uistite, že je silikónový vodotesný kryt pevne zatvorený.

Poznámka: Vydrž batérie tohto produktu závisí od aktivity používateľa a ovládania hlasitosti.

Vyhlasenie FCC

POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo testované a zistené, že spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných inštaláciách. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať energiu rádiové frekvencie a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiové komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu nedôjde v konkrétnej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie prijmu rádia alebo televízie, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil rušenie napraviť pomocou jedného alebo viacerých nasledujúcich opatrení:

- Znova nasmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky na inom obvode, ako je ten, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádio/TV technika.

Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za súlad, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzku zariadenia.

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha dvom nasledujúcim podmienkam:

(1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce činnosti.

Vyhlasenia o výstraha na vystavenie RF žiareniu:

Toto zariadenie je v súlade s limitmi expozície RF žiareniu stanovenými FCC pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie musí byť inštalované a používané s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi žiarikom a telom.

PowerSafe riadenie
Zaručuje proti skratu a prebitiu pre váš prenosný batériový blok a zariadenia.



Zákaznícka podpora
Pre akékoľvek otázky týkajúce sa produktu, nás prosím kontaktujte na service@energizerpowerpacks.com



ZÁRUKA

Všetky produkty od dátumu nákupu sú oprávnené na obmedzenú dobu záruky. Pre viac informácií o záruke, prosím, navštívte: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Správne zlikvidujte batériu, vyhľadajte miestnu zariadenie na likvidáciu odpadu pre radu. Nikdy nevyhadzujte, nerozoberajte, neškodte alebo nepáite batériu.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer charakter a určité grafické dizajny sú ochranné známky spoločnosti Energizer Brands, LLC a súvisiacich dcérskych spoločností a sú používané pod licenciou TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_SK_11

Energizer®

BTS055



Prenesi navodila

SL

SL

Specifikacija:
Ime modela: BTS055
Tip celice: Polnilna litij-polimerna
Kapaciteta baterije: DC 3,7V 500mAh / 1,85Wh
Nazivni vohod: 5V ≈ 2A
Brezžično polnjenje: 10W
Bluetooth verzija: 5.3
Zvočnik: 5W
Popačenje: <1%
Frekvenčni odziv: 80Hz-18KHz
Podpora: prostoročni način, funkcija TWS
Dimenzije: 62,4(L)*62,4(W)*37(H) mm
Teža: 84g ±5g
Izdelano na Kitajskem

Vsebina paketa



Kako uporabljati

- Gumb za vklop: Dolgo pritisnite gumb za vklop, da vklopite/izklopite zvočnik.
- Bluetooth: Vključite zvočnik, da vstopite v način Bluetooth seznanjanja, omogočite Bluetooth povezavo na vaši napravi, poiščite in se povežite na "Energizer_BTS055".
- Pavza in predvajanje: Pritisnite gumb za vklop na zvočniku, da zaženete ali ustavite glasbo.
- Funkcija TWS: Dvakrat pritisnite gumb za vklop, da vklopite/izklopite funkcijo TWS.
- Brezžično polnjenje: Položite svojo napravo na območje za polnjenje in povežite kábel Type-C z zvočnikom, da začnete polnjenje.
- Polnilni priključek: Za polnjenje zvočnika povežite polnilni kábel z zvočnikom in virom energije, da začnete polnjenje.
- LED indikator baterije: Rdeča lučka pomeni, da se zvočnik polni. Rdeča lučka ugasne, ko je zvočnik popolnoma napolnjen.
- Način prostoročnega telefoniranja:
 - Sprejem klica: Pritisnite gumb za vklop
 - Končanje klica: Pritisnite gumb za vklop
 - Ponovno klicanje: Trikrat pritisnite gumb za vklop
 - Zavrnite dohodni klic: Pritisnite in držite gumb za vklop.
- Za boljši vodoodporni učinek se prepričajte, da je silikonski vodoodporni pokrov trdno zaprt.

Opomba: Trajanje baterije tega izdelka je odvisno od uporabniške aktivnosti in nadzora glasnosti.

Izjava FCC

OPOMBA: Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljeno je, da ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih namestitvah. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo ter, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijski komunikaciji. Vendar ni nobenega zagotovila, da do motenj ne bo prišlo v določeni namestitvi. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri sprejemu radijskega ali televizijskega signala, kar je mogoče ugotoviti z vklopom in izklopom naprave, se uporabniku svetuje, naj poskusi odpraviti motnje z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Povežite opremo v vtičnico na drugem tokokrogu, kot je povezan sprejemnik.
- Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim tehnikom za radio/TV za pomoč.

Spremembe ali prilagoditve, ki jih izrecno ne odobri stranka, odgovorna za skladnost, lahko razveljavijo dovoljenje uporabnika za upravljanje opreme.

Ta naprava je skladna z 15. delom pravil FCC. Uporaba je odvisna od naslednjih dveh pogojev:

(1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejele motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Izjava o izpostavljenosti RF sevanju:

Ta oprema je skladna z omejitvami izpostavljenosti RF sevanju, določenimi s strani FCC za nekontrolirano okolje. Ta oprema mora biti nameščena in uporabljena z minimalno razdaljo 20 cm med radiatorjem in telesom.

Upravljanje PowerSafe
Zagotavlja zaščito pred kratkim stikom in prekomernim polnjenjem za vašo baterijsko banko in naprave.



Storitve za stranke
Za vsa vprašanja o izdelku nas kontaktirajte na service@energizerpowerpacks.com



GARANCIJA

Vsi izdelki od datuma nakupa imajo pravico do omejene garancije. Za več informacij o garanciji obiščite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Pravilno odstranite baterijo, poiščite lokalno postajo za odstranjevanje za nasvet. Baterije nikoli ne odstranjujte, ne razstavljajte, ne poškodujte ali ne sežigajte.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer lik in določeni grafični dizajni so blagovne znamke družbe Energizer Brands, LLC in poveznih podružnic ter se uporabljajo na podlagi licence podjetja TennRich International Corp..

UM_2_BTS055_SL_11



DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's Name: TennRich International Corp.

Manufacturer's Address: 1-3, Alley 5, Lane 305, Sec 1, Shin Nan Road, Lu Chu District, Taoyuan City, Taiwan 338

Model number: BTS055

Equipment Model Designation: Energizer Bluetooth Speaker with Power Bank

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation

We hereby confirm and assure that from this day on, the product by TennRich International Corp. are in compliance with the following safety certs:

The CE-RED Directive 2014/53/EU

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 50663:2017; EN 50665:2017

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01); ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07); ETSI EN 303 417 V1.1.1 (2017-09)

The RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+AMD1:2017; IEC 62321-5:2013;

IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-8:2017

Test Report referenced

Report No	Tested By	Date
CTL2410162072-WS	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Jan. 17, 2025
CTL2410162072-WH01	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WH02	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WE	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WR01	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WR02	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WR03	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
DTI20247173-1AR1	Shenzhen Deesev Testing International Corp.	Dec. 27, 2024

We, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).

Signature of Authorized Representative

Name/ Position: Jamal Chen/ Vice President

Issue Date: May. 7, 2025



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Numele produsului: TennRich International Corp.

Adresa produsului: 1-3, Aleea 5, Strada 305, Secțiunea 1, Strada Shin Nan, Districtul Lu Chu, Orașul Taoyuan, Taiwan 338

Numărul modelului: BTS055

Denumirea modelului echipamentului: Boxă Bluetooth Energizer cu baterie externă

Prezenta declarație este emisă pe propria răspundere a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii Europene.

Prin prezenta confirmăm și garantăm că, începând de astăzi, produsul fabricat de TennRich International Corp. este conform cu următoarele standarde de siguranță:

Directiva CE-RED 2014/53/UE

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EN 50663:2017

EN 50665:2017

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 303 417 V1.1.1 (2017-09)

Directiva RoHS (UE) 2015/863 de modificare a Anexei II la Directiva 2011/65/UE

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013 + AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-8:2017

Raport de testare menționat

Nr. raport	Testat de	Data
CTL2410162072-WS	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Jan. 17, 2025
CTL2410162072-WH01	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WH02	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WE	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WR01	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WR02	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
CTL2410162072-WR03	Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd.	Dec. 23, 2024
DTI20247173-1AR1	Shenzhen Deesev Testing International Corp.	Dec. 27, 2024

Noi, subsemnații, declarăm prin prezenta că echipamentul specificat mai sus este conform cu Directiva(ele) și Standardul(ele) menționate mai sus.

Semnătura reprezentantului autorizat

Jamal Chen / Manager Vânzări